

**APAC**

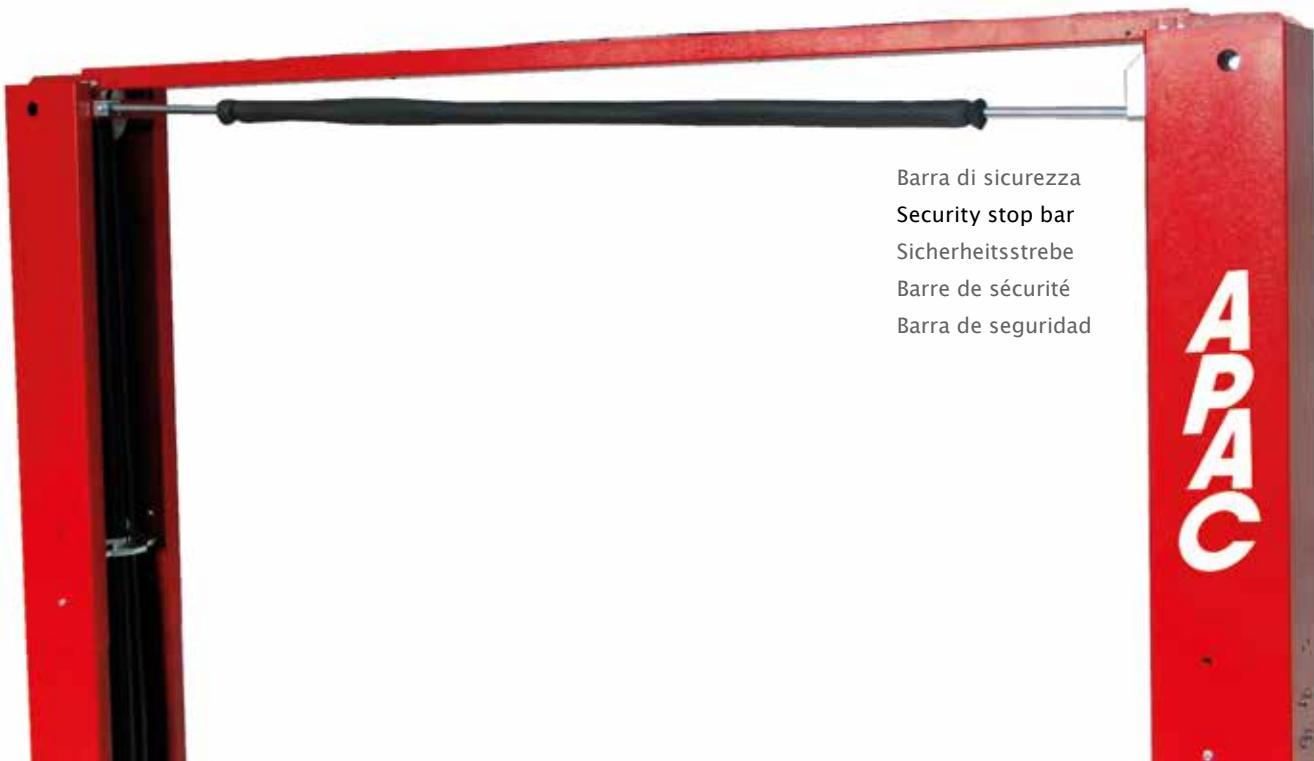
1511D

3,2 t

**CE****TÜV NORD  
CERTIFIED**

- 🇮🇹 Sollevatore elettroidraulico a due colonne
- 🇬🇧 Electro-hydraulic two post lift
- 🇩🇪 Elektro-hydraulische Zweisäulenhebeplattform
- 🇫🇷 Elévateur électro-hydraulique à deux colonnes
- 🇪🇸 Elevador electro-idraulico a dos columnas





Barra di sicurezza

Security stop bar

Sicherheitsstrebbe

Barre de sécurité

Barra de seguridad

 Sollevatore asimmetrico senza base, permette la massima comodità nella zona di lavoro • Due cilindri di sollevamento che non richiedono alcuna manutenzione. I cavi non portanti garantiscono la perfetta sincronizzazione dei carrelli indipendentemente dalla ripartizione del carico • Bracci corti a tre stadi super ribassati con profilo parallelo al pavimento per il sollevamento asimmetrico agevole anche di veicoli larghi e profilo basso. Altezza minima tamponi di soli 95 mm • Valvole di sicurezza nei confronti di sovraccarichi e rottura di tubi idraulici • Valvola di controllo della velocità di discesa • Dispositivo di appoggio meccanico ad inserimento automatico e disinserimento manuale a garanzia della massima sicurezza in fase di stazionamento • Funzionamento: elettroidraulico

 Asymmetric lift without baseframe for greater space free area at work • Equipped with two lifting rams which do not require maintenance. Non-bearing cables for perfect synchronisation of the trolleys no matter what distribution weight is loaded • Designed with 4 short, super lowered three-stage arms with profile parallel to the floor for the asymmetric lifting of wide low profile vehicles. Pads min. height 95 mm only • Overload valve and safety valve in case of hydraulic hose failures • Descent velocity controlled by means of hydraulic valve • Mechanical support device with automatic activation and deactivation by means of electro-magnetic valve insuring maximum safety during locking procedures  
• Operation: electro-hydraulic

 Die grundrahmenfreie, asymmetrische Hebebühne gewährleistet eine bedienerfreundliche Handhabung im Arbeitsbereich  
• Wartungsfreie Hubzylinder • Die Gleichlaufkabel gewährleisten den einwandfreien Gleitauf der Hubschlitten, unabhängig der Lastverteilung • Dieses Modell ist ausgerüstet mit kurzen dreifach teleskopischen Armen, sehr niedrig und zwar die ganze Länge entlang paralleles Profil zum Boden, deshalb ist es ideal für das Heben von niedrigen Fahrzeugen. Aufnahmen mit einer Mindest-Unterschwenkhöhe von 95 mm • Ein Überdruckventil und eine Rohrbruchsicherung runden die Sicherheitsausstattung der Hebebühne ab  
• Hydraulisches Senkventil • Mechanische Fallsicherung die automatisch ein- und manuell ausrastet, gewährleistet die normkonforme Sicherheit beim Absetzen in die mechanische Fallsicherung • Funktionsweise: elektrohydraulisch

 Les deux vérins de levage ne nécessitent d'aucun entretien. Les câbles non portants assurent la parfaite synchronisation des chariots quelque que soit la distribution du poids • Ce modèle est équipé de bras courts surbaissés avec profil parallèle au sol pour le levage asymétrique de véhicules larges et bas. Hauteur min. tampons de 95 mm seulement • Clapet de surpression en cas de surcharge et rupture de tuyaux hydrauliques • Clapet de limitation vitesse de descente • Dispositif d'appui mécanique à insertion automatique et désinsertion manuelle pour la mise en sécurité • Fonctionnement: électrohydraulique

 Elevador asimétrico sin base, permite la máxima comodidad en la zona de trabajo • Dos cilindros de elevación que no requieren ningún mantenimiento, Los cables no portantes garantizan la perfecta sincronización de los carros independientemente de la repartición de la carga • Brazos cortos de tres estadios extra bajos con perfil paralelo al suelo para la elevación asimétrica también fácil de vehículos anchos y perfil bajo. Altura mínima de los tacos de 95 mm • Válvulas de seguridad de sobrecargas y rotura de tubos hidráulicos • Válvula de control de la velocidad de descenso Dispositivo de apoyo mecánico de activación automática y desactivación manual como garantía de la máxima seguridad en fase de estacionamiento • Funcionamiento: electro-hidráulico

TÜV NORD  
CERTIFIED

Arresto bracci a inserimento automatico  
e sgancio automatico a terra

**Automatic locking & unlocking  
of arms during on floor**

Schwenkarmarretierung rastet automatisch ein (in der unteren Nullstellung) und aus (beim Heben aus der Nullstellung)

Arrêt des bras à insertion automatique et désinsertion automatique à terre

Parada de brazos de activación automática  
y desenganche automático de tierra



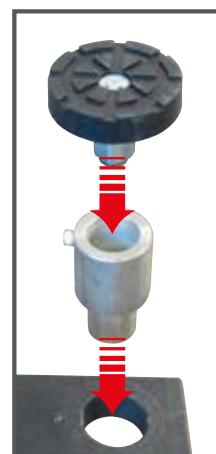
Bracci predisposti per  
l'alloggiamento rapido di prolunghe

**Arms suitable for quick drop-in  
extensions**

Aufnahmen mit Schnellstecksystem  
erleichtern den Einsatz von  
Verlängerungen.

Bras prévus pour le montage  
rapide de rallonges

Brazos predisuestos para el  
alojamiento rápido de suplementos.



Comando a uomo presente

**Dead man controls**

Totman-Schaltung

Commande "homme mort"

Mandos de hombre presente

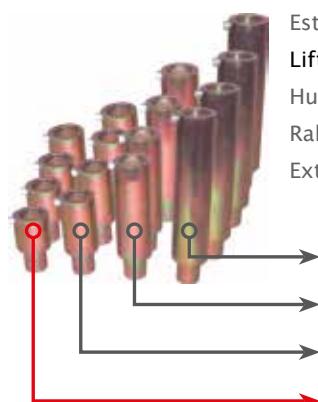
Opzioni

Options

Sonderzubehör

Options

Opcionales



Estensioni per tamponi (kit 4 pz)

Lifting pad extensions (4 pcs set)

Hubspindelverlängerungen (Satz 4 Stk)

Rallonges pour tampons (jeu de 4 pcs)

Extensiones para tacos (kit 4 un.)

250 mm (1513C.8)

170 mm (1513C.7)

100 mm (1513C.6)

60 mm (1513C.5 standard included)



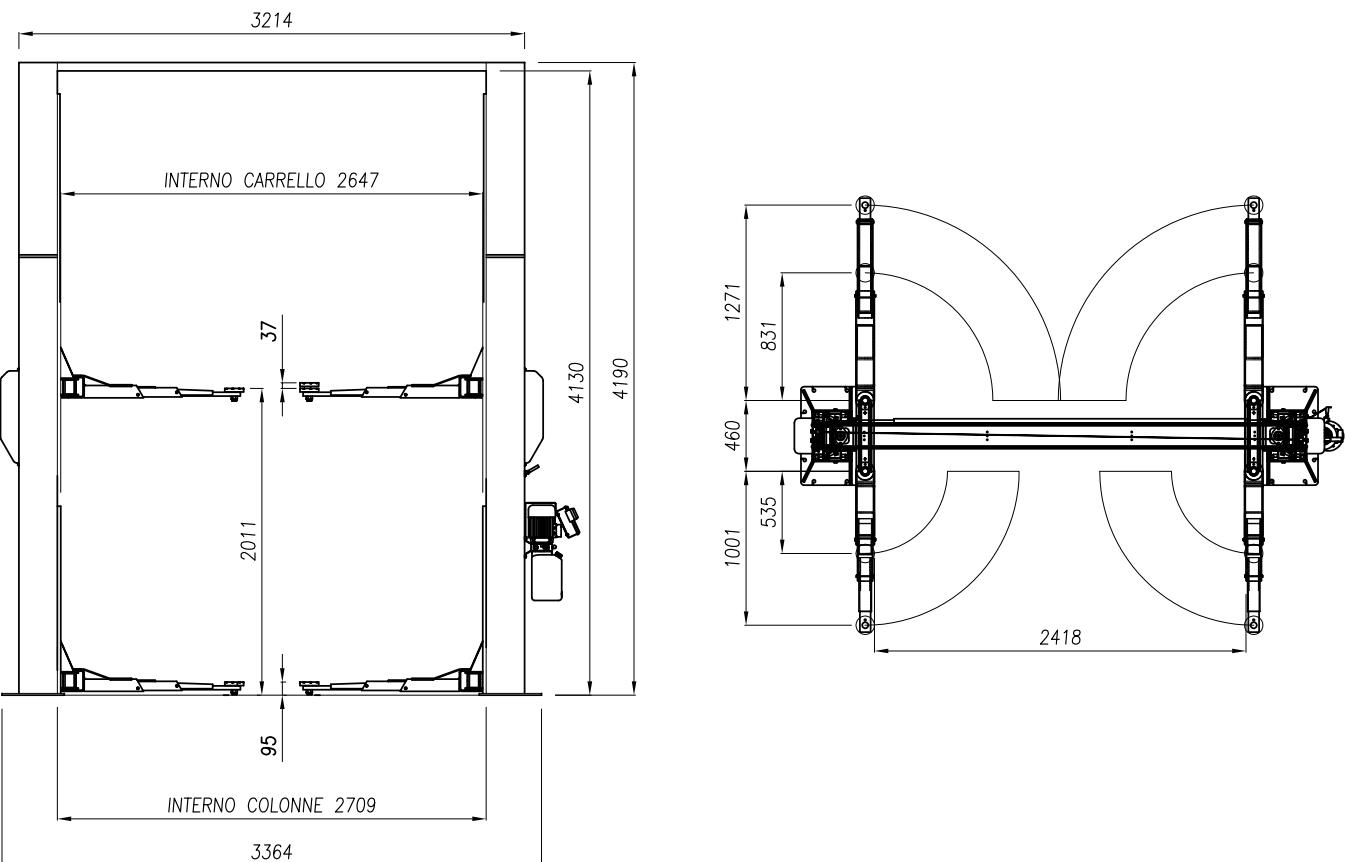
Esecuzione con motore monofase

**Single-phase motor**

Moteur monophasé

Ausführung mit Einphasenmotor

Motor monofásico



Dati tecnici	Technical data	Technische Eigenschaften	Caractéristiques techniques	Datos técnicos	
Portata	Capacity	Tragfähigkeit	Capacité	Capacidad	3.200 kg
Peso	Weight	Gewicht	Poids	Peso	690 kg
Salita/Discesa	Lifting/lowering	Hub/Senkzeit	Levage/descente	Subida/Bajada	37 s
Altezza di sollevamento	Lifting height	Hubhöhe	Hauteur de levage	Altura de elevación	2011 mm
Motore	Motor	Motorleistung	Puissance moteur	Motor	2,2 kW - 3 ph 230-400V/50 Hz

The company reserves the right to introduce improvements in design or specification without prior notice